



Levínská Olešnice



Obec Levínská Olešnice se skládá ze dvou místních částí, Levínské Olešnice a Žďáru, ve kterých v současnosti žije 351 stálých obyvatel. Rozloha obce je přibližně 1 000 ha a nadmořská výška se pohybuje okolo 500 m n.m. Krajinu tvoří především lesy, louky, pastviny, údolí říčky Olešky a výraznou dominantou jsou Staropacké hory. V Levínské Olešnici se nachází kostel Všechny svatých, několik drobných sakrálních památek od sochaře Antonína Suchardy a občanům i návštěvníkům slouží kulturní dům, mateřská škola, sportovní hřiště, knihovna, místní muzeum. Ve Žďáru se nachází zachovalá fořtovna z období Harrachů s malebným rybníčkem a vydatným pramenem, bývalá škola slouží jako kulturní dům a uprostřed obce se nachází historická zvonice a kamenný kříž. V obou částech obce jsou dochované četné objekty lidové architektury, především roubená stavení.

Zajímavostmi v okolí jsou lesní pramen Roubenka u Žďáru, zbytky hradiště Levín u Levínské Olešnice a na okolních polích jsou také významná naleziště polodrahokamů (acháty, jaspisy).

Z významných osobností se vztahem k obci lze uvést Ladislava Zívra, významného sochaře, který žil a tvořil v bývalém mlýně u Žďáru, dětství v obci prožila spisovatelka Božena Šímková, autorka scénáře k televizním Krkonošským pohádkám. Známým rodákem je Antonín Šír, uznávaný řezbář betlémských figurek, které jsou dodnes součástí mnoha historických betlémů.



Gmina Levínska Olešnice leży na wysokości około 500 m n.p.m. Składają się na nią dwie wsie: Levínska Olešnice i Žďár. Na powierzchni około 1000 hektarów żyje tu dziś 351 stałych mieszkańców. W krajobrazie dominują przede wszystkim lasy, łąki, pastwiska, dolina rzeczki Oleški i wyróżniają się wyraźnie Staropacké hory. We wsi Levínska Olešnice znajdziemy kościół pw. Wszystkich Świętych oraz kilka

drobných zabytků sakralních autorstva Antonína Suchardy. Jest tu dom kultury, przedszkole, boisko sportowe, biblioteka i muzeum. W Žďárze znajduje się dobrze zachowana gajówka nadleśniczego z czasów Harrachów z malowniczym stawem i obfitym źródłem, dom kultury mieszczący się w byłej szkole, a pośrodku wsi stoi zabytkowa dzwonnica i kamienny krzyż. W obu częściach gminy zachowane są liczne zabudowania, będące świadectwem sztuki ludowych budowniczych, przede wszystkim są to domy zrębowe. Z ciekawostek w okolicy warto wymienić leśne źródło Roubenka koło Žďáru i pozostałości zamku Levín koło Levínskiej Olešnicy. Na okolicznych polach znajdują się kamienie półszlachetne (agaty, jaspisy).

Z gminą związane są też ważne postaci: Ladislav Zívr, znany rzeźbiarz żyjący i tworzący w byłym młynie koło Žďáru, pisarka Božena Šímková, autorka scenariusza do serialu telewizyjnego pt. „Krkonošské pohádky” („Bajki karkonoskie”), która mieszkała tu w dzieciństwie, urodzony tu Antonín Šír, snycerz, autor figurek do szopek bożonarodzeniowych, którego dzieła znajdziemy w wielu zabytkowych szopkach regionu.



Levínská Olešnice municipality comprises of two parts – Levínská Olešnice and Žďár; current number of inhabitants in both parts is 351, the municipality takes up the area of approximately 1,000 hectares and the elevation is about 500 meters above sea level. The landscape is mainly formed by forests, meadows, grasslands, Oleška Creek valley and Staropacké Mountains as the dominant feature. Church of All Saints is located in Levínská Olešnice as well as several sacred monuments by a sculptor Antonín Sucharda. A community center, nursery school, all sports field, public library and a museum serve the locals as well as the visitors. There is a gamekeeper's house in Žďár preserved from the Harrach's period with a picturesque pond and abundant stream; premises of former school serve as a community center and there is a historical bell tower and a stone cross in the center of the municipality. A number of timbered houses have been preserved in both parts of the municipality.

Places of interest: forest spring Roubenka near to Žďár, ruins of the Levín hill fort near to Levínská



Olešnice and the surrounding fields which hide lots of gemstones (agates and jaspers). Among the significant personalities with a relationship to the municipality are, for example, Ladislav Zívr – a sculptor who lived and created his works in the former mill in Žďár. Božena Šímková, the author of the script to “Krkonošské pohádky” fairy tales, spent her childhood years in the municipality. Antonín Šír, a wood-carver whose works are part of many historical Christian cribs, is another well-known native to the municipality.



Die Gemeinde Olešnice besteht aus zwei Ortsteilen, Levínská Olešnice und Žďár, in denen zurzeit 351 dauerhafte Einwohner leben. Die Fläche der Ortschaft beträgt etwa 1000 ha und seine Seehöhe liegt bei 500 m ü. d. M. Die Landschaft wird vor allem von Wäldern, Wiesen, Weiden und dem Tal des Flusses Oleška gebildet, eine markante Dominante stellen die Berge „Staropacké hory“ dar. In Levínská Olešnice befinden sich die Allerheiligenkirche und mehrere Heiligenfiguren des Bildhauers Antonín Sucharda. Einheimischen und Besuchern steht ein Kulturhaus, ein Kindergarten, ein Sportplatz, eine Bücherei und ein regionales Museum zur Verfügung. In Žďár befindet sich ein gut erhaltenes Forsthaus aus der Zeit der Herren von Harrach mit einem malerischen Teich und einer ergiebigen Quelle, in der Ortsmitte eine historische Glocke sowie ein steinernes Kreuz. Die ehemalige Schule dient heute als Kulturhaus. In beiden Ortsteilen gibt es zahlreiche gut erhaltene Objekte der Volksarchitektur, vor allem Blockhäuser.



Besonderheiten in der Umgebung sind die Waldquelle „Roubenka u Žďáru“ und die Überreste der Wallburg „Levín“, einige Felder sind bedeutende Fundorte von Halbedelsteinen (Achate, Jaspisse). Zu bedeutenden Persönlichkeiten mit Bezug zur Gemeinde zählen Ladislav Zívr, bedeutender Bildhauer, der in der ehemaligen Mühle in Žďár lebte und arbeitete, Božena Šímková, Drehbuchautorin von Fernsehmärchen aus dem Riesengebirge, die hier ihre Kindheit verbrachte sowie der hier geborene Antonín Šír, anerkannter Schnitzer von Krippenfiguren, die bis heute in vielen historischen Krippen zu finden sind.

Důležité kontakty / Wichtige Kontakte / Important contacts / Ważne kontakty

www.levinskaolesnice.cz

svazek obcí
Jilemnicko

Vydalo: Jilemnicko - svazek obcí 2017, neprodejné
Tisk: Geoprint s. r. o., Liberec
Foto: Přemysl Novák a archiv obcí



LEVÍNSKÁ OLEŠNICE

Kartografické zpracování: © Kartografie HP s.r.o., ul.ih, www.kartografiehp.cz



	železnice se stanicí
	muzeum, vyhlídka
	turistické značené trasy
	rozcestníky turist. tras
	cyklotrasy s číslem trasy
	stravování, ubytování
	hranice obce, katastru
	obecní úřad, pošta
	kostel, kaple, pomník, kříž
	škola, mateřská škola
	nákupní středisko, parkoviště
	zastávka bus, koupaliště
	telekomunikační věž